

CASPAR, HEINZ (88): *Der Lehrer Öö*

Wie et vierte Schulljohr zo Eng wor, kome mer zom Lehrer Gräff, dä zick Generatione dä Spetzname "Öö" hatt. Beim Rechne hatt e am leevste Brochrechne. Die eetste Frog wor immer de selve: zwei Drettel un drei Viertel. Mir nohmen ald de Finger huh, wann dä nor säht, et gitt Rechne. Mir hatten ald de Antwood parat, bevür hä üwnerhaup gefrog hatt.

Wann de Schull zo Eng wor un de ganze Klass stundt an der Eck vun der Schullpooz, dann ging et loss. Alles reef: "Öö", un hä kom met nem knallrude Kopp de Eck eröm un kei Minsch wor mih do. Am nächste Dag heeß et: "Wer hat da gerufen?" un kei Minsch hät jet gesaht. Hä nohm der Knöppel un hät uns verprügelt drop un dowidder, äver mer han de Muul gehalde. Dann wor dä Rohrstock kapodd un et moot widder einer gescheck weede ne neue kaufe. Mer sin dann hingegange, han boven en die Spetz vun däm Rohrstock su e Krütz geschnedde un do es dä Rohrstock immer usenander gegange. Oder mer han im dä Stock unger dat Pult verstoche. Äver dat wor im egal. Hä hät zig mol ne neue Knöppel besorg un mer han en jede Menge gespürt.

Am schönste wor et, wenn mer singe däte un dann dat Leed vum guten Kameraden, dat hatte se besonders god drop. Dann nohm hä sing Violin un hät uns jet vürgekratz. Bei der zweite Stroph dät e dat dirigiere un säht "Eine Kuh zwei drei" un mir han all kräftig gesunge "Eine Kuh die kam geflogen". Dat hät dä gar nit gemerk. Dann hatt dä su ne Faible doför, wann e an der Landkaat, alsu dä große Landkaat, uns jet zeigen dät, wann dä zom Beispill säht: "Dat es dat Glatzer Bergland", dann dät dä sich höösch met der Hand üvver die Pläät rieve un mir han uns kapoddgelaach. Dä hät dat nit gemerk. Oder hä säht: "Hier es Bingen un da es das Binger Loch", un dä hät sich dann hinge am verlängerte Röckgrad gekratz, wor widder alles am Laache. Äver dä Aal hät dat nit gemerk.

Et wore nor Katastrophe, zom Schluss woodte mir nohher opgedeilt zwesche dem sibbten un dem aachte Schulljohr. Ich wör gään vun däm Öö weggekumme, dann dä dät em Zeugnis immer nor schrieve "Es genügt", immer nor en drei, ov de dich aangestrengk häs oder nit, do krähts nor en drei. Ich sage för ming Mutter: "Nä, ich han kein Loss mih en de Schull zo gonn".

No säht ming Mutter: "Jo, gonn ich ens nohm Lehrer Göbel un gucke, dat mer do noch ene Platz för dich finge". Un ich hatt Glöck. Mer han ne Platz gefunge. Un ich jecke Kopp han mingem Fründ usem Huus verzallt, dat ich jetz en en ander Klass kumme. Wollt dä och. Do scheck dä sing Mutter hin un promp wore am nächste Dag zwei Mann do. Also moote mer Penncher trecke un ich hatt dat Glöck, dat ich dat koote Pennche getrocke hatt. Alsu wor ad widder nix! Blevv ich beim Lehrer Öö. Ich hatt en Stinkwod, äver ich wor et jo selver schold.

Äver et hatt nix ze sage. E paar Dag drop kom dä Georg, dat wor dä Jung us dem Huus, kom dä widder zoröck. Ich sage: "Wat es dann jetz loss?"

"Jo", säht e, "et es ene neue gekumme, dä es em aachte Schulljohr".

Alsu wor e widder do. Ich hatt en staatse Freud gehat, dat ich nit ganz ömesöns do gewäse ben.

Caspar, Heinz (88): *Der Lehrer Öö*

dēn vī_ēt fīgēt 'jūlja tso_?eñ vo_ kō:m:a tsum leegēt jkēf dē zāit jenekats'jo:nēn den 'jpritsna:mēn ?oe: hat ?on ba:jm kefjēt hat_ē ?am le:fstē 'bækxerfjēt di_?ege:t fka:ve va_?ime dē zelbē 'tsvai dketēl_?on dkai fextēl ?on dan:cōmē_mēn alt:ē frjē hu: ven de nuq_ze:d_ēt jít kefj:t ?on miq_hatēn jün dē ?antvøxt pa:kta:t bafyq_ε_behoq_ε_jefkox_hat ven de jol_tso_?eñ vo_?on dē jantsø klas stund_an dē ?ek fñt dē 'jolpo:ts ?on dan jin_ēt lo:s ?on Palæs ke:f ?oe: ?u_?e: kō:m:e_nēm 'knalku:dē kōb_dē ?eg_θrøm ?on ken miqj vo: mi dō: ?am ne:kstē da:x hi:z_ēt veq_had:a: gæbu:fen: ?on kein miqj het jēt jøza:t ?on he no:m dē knypel_?on hed_?ons fepqy:jelt dkob_?on dē vīde ?eve me han dē mu:l jehaldē dan vo: de 'ko:ejstok:a,pot:a mō:t vīde ?eine jøsek ve:dē nē noq_ye kofje ?on me zin dan 'hijnjøja:jen han ?ovēn ?in di spits fñt dēm 'ko:ejstok zu_ē kryts jøsnit ?on da ?es dē 'ku:ftok ?ime ?uzé'hande jøja:jø ?o:de me han_im dē stok ?onje dat pølt fejtøxø ?ave dat vo:b_εm_ε'ja:l_ε het:sif mō:l nē noq_ye knypel bøzøfj ?on me han_ēn je:dē meqø jøspyt ?am jø:nstē vç_ēt ve_mø zinje de:tē ?on dan dat le:t fom ju:tēn kamø:kta:dē dat hat_ē ze bø'zøndes jo:t dkop ?on dan:cōm:a zinj zinj vijo'li:n ?on hed_?ons jet 'fyøjekats ?on ba:j dē tsvartøn stko:f de:tē da:tib'jiq_ε_?on tset:a ?ainø ku: tsvai dkai ?on miq han ?al 'kreftrj:øzønø ?ainø ku: di ka:m jeflo:ve?n ?on dat het_ē ja: nit jømøvk dan hat_ē zu nē fejbel da'fyq_ven_ē ?an dē 'lantka:t ?al'zo deq_jø:søn 'lantka:t ?ons jet:saijøn de:t ?on ven de tsum 'ba:jspøl ze:t dad_ēs dat jlatse 'bærfjant dan te:t:ē zifj hø:fi met:e hand_yve di ple:t vī:vø ?u_miq han_?ons ka:pøt jøla:x dē het:at nit jømøvk ?ode ?eø ze:t hig_?iz_bijøn ?on da: ?is das bijø løx ?on dē hed_zifj dan hijnjø ?am felejetø 'bøkba:t jøkats vo: veø ?aløz_am la:xø ?eve de ?a:l het:at nit jømøvk ?et vo:ve nuq_katas'tko_fø tsum flus vo:tē miq nax'heq ?opjødeilt tsvøfjøn dēm ziptøn ?on dēm Paxtøn 'jolja ?on_?iø veø je:n fñt dēm ?oe: 'vækjø,kumø dēn dēq de:t ?im 'tsøyfjñis ?ime nuq_?iø:vø ?es jøny:ft ?ime nuq_ēn dkai ?ob_dē díj '?a:njøjtøenk hez_ode nit du kke:ts nuq_ēn dkai ?ifj za:ø tsu miqø mōte ne:_efj_an ken los mi_ēn dē jol_tso_jøn no ze:m:vtø ja jøn_?iø:ns nōm le:ve jø:bel ?on kuke dat me dō: no_ēnø plats fy díj frjø ?on_?iø:at gløk ?u_mø han:a plats jøfønø ?on_?iø jøkø køp han miqøm føynt ?os dēm hu:s fetse:ad_?iø:edz_en_ēn ?andø klas kumø vøld:e ?ox ?on da sek dē zinj mōte hin ?on prømt vo:b_am ne:kstē da:x tsvai man dō 'Palzo mō:tø me pen:ftø tøekø ?o:nt ?i:ft:ad:at jløk da:_ifj dat ko:tø pen:ftø jøtøkø hat 'Palzo vo:_a vīde niks bli:v_?iø ba:jm le:ve ?oe: had_ēn 'støjk'vo:t ?av_?iø vo_ēt jo zeløve folt ?ave:t hat niks tsø za:ve:n pa:da:x dkop kø:m dē 'jøcøfj dat vo de jønk ?os dēm hu:s kø:m dē vī?ø tso'økø ?es:va_?es dan jøts los ja set_ē ?ez_ēnø noq_ye jøkumø n?dø:ez_?im ?a:xtø 'jolja ?alzo vo:b_ē vīde dō ?iø:ad n?sta:tse føynt jøhat dad_?iø nit jandz_?om'søns dō jøvetse bøn